

# COPY

PTO/SB/106(8-96)

Approved for use through 9/30/98. OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

## Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a)-(d)項又は365条(b)項に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一カ国を指定している特許協力条約365(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示している。

### Prior Foreign Application(s)

外国での先行出願

2000-278674	Japan
(Number)	(Country)
(番号)	(国名)
(Number)	(Country)
(番号)	(国名)

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT international application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Priority Not Claimed

優先権主張なし

8/September/2000
(Day/Month/Year Filed)
(出願年月日)
(Day/Month/Year Filed)
(出願年月日)

☐☐

私は、第35編米国法典119条(e)項に基づいて下記の米国特許出願規定に記載された権利をここに主張いたします。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.)	(Filing Date)
(出願番号)	(出願日)

(Application No.)	(Filing Date)
(出願番号)	(出願日)

私は、下記の米国法典第35編120条に基づいて下記の米国特許出願に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約365条(c)に基づき権利をここに主張します。また、本出願の各請求範囲の内容が米国法典第35編112条第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許出願に開示されていない限り、その先行米国出願書提出日以降で本出願書の日本国内または特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、連邦規則法典第37編1条56項で定義された特許資格の有無に関する重要な情報について開示義務があることを認識しています。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of application.

(Application No.)	(Filing Date)
(出願番号)	(出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

(Application No.)	(Filing Date)
(出願番号)	(出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

### Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

委任状： 私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。(弁護士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby

appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

Donald R. Antonelli, Reg. No. 20,296; David T. Terry, Reg. No. 20,178; Melvin Kraus, Reg. No. 22,466; William I. Solomon, Reg. No. 28,565; Gregory E. Montone, Reg. No. 28,141; Ronald J. Shore, Reg. No. 28,577; Donald E. Stout, Reg. No. 26,422; Alan E. Schiavelli, Reg. No. 32,087; James N. Dresser, Reg. No. 22,973 and Carl I. Brundidge, Reg. No. 29,621

書類送付先

Send Correspondence to:

Antonelli, Terry, Stout & Kraus, LLP  
Suite 1800  
1300 North Seventeenth Street  
Arlington, Virginia 22209

直接電話連絡先： (氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Telephone: (703) 312-6600

Fax: (703) 312-6666

唯一または第一発明者	Full name of sole or first inventor Yasuo HIRA	
発明者の署名	日付	Inventor's signature Date Yasuo Hira July 13, 2001
住所	Residence Mito, Japan	
国籍	Citizenship Japan	
私書箱	Post Office Address c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan	

(第二以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for second and subsequent joint inventors.)

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

第二共同発明者		Full name of second joint inventor, if any Masaaki SATO	
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature <i>Masaaki Sato</i>	Date <i>July 13, 2001</i>
住所	Residence Fujisawa, Japan		
国籍	Citizenship Japan		
私書箱	Post Office Address c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan		
第三共同発明者		Full name of third joint inventor, if any Motomi ODAMURA	
第三共同発明者の署名	日付	Third inventor's signature <i>Motomi Odamura</i>	Date <i>July 13, 2001</i>
住所	Residence Hitachinaka, Japan		
国籍	Citizenship Japan		
私書箱	Post Office Address c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan		
第四共同発明者		Full name of fourth joint inventor, if any Tsutomu SAKAMOTO	
第四共同発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature <i>Tsutomu Sakamoto</i>	Date <i>July 25, 2001</i>
住所	Residence Yokohama, Japan		
国籍	Citizenship Japan		
私書箱	Post Office Address c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan		
第五共同発明者		Full name of fifth joint inventor, if any Sakae NEMOTO	
第五共同発明者の署名	日付	Fifth inventor's signature <i>Sakae Nemoto</i>	Date <i>July 25, 2001</i>
住所	Residence Kamakura, Japan		
国籍	Citizenship Japan		
私書箱	Post Office Address c/o Hitachi Video and Information System, Inc. 292, Yoshida-cho, Totsuka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 244-0817, Japan		

(第六以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for sixth and subsequent joint inventors.)

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

第六共同発明者		Full name of sixth joint inventor, if any	
		Teruo KUMAGAI	
第六共同発明者の署名	日付	Sixth inventor's signature	Date
		<i>Teruo Kumagai</i>	<i>July 17, 2001</i>
住所	Residence		
	Tokai, Japan		
国籍	Citizenship		
	Japan		
私書箱	Post Office Address		
	Hitachi Kyowa Engineering Co., Ltd. 3-chome 10-2, Benten-cho, Hitachi-shi, Ibaraki-ken, 317-0072, Japan		
第七共同発明者		Full name of seventh joint inventor, if any	
第七共同発明者の署名	日付	Seventh inventor's signature	Date
住所	Residence		
国籍	Citizenship		
私書箱	Post Office Address		
第八共同発明者		Full name of eighth joint inventor, if any	
第八共同発明者の署名	日付	Eighth inventor's signature	Date
住所	Residence		
国籍	Citizenship		
私書箱	Post Office Address		
第九共同発明者		Full name of ninth joint inventor, if any	
第九共同発明者の署名	日付	Ninth inventor's signature	Date
住所	Residence		
国籍	Citizenship		
私書箱	Post Office Address		

(第十以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for tenth and subsequent joint inventors.)